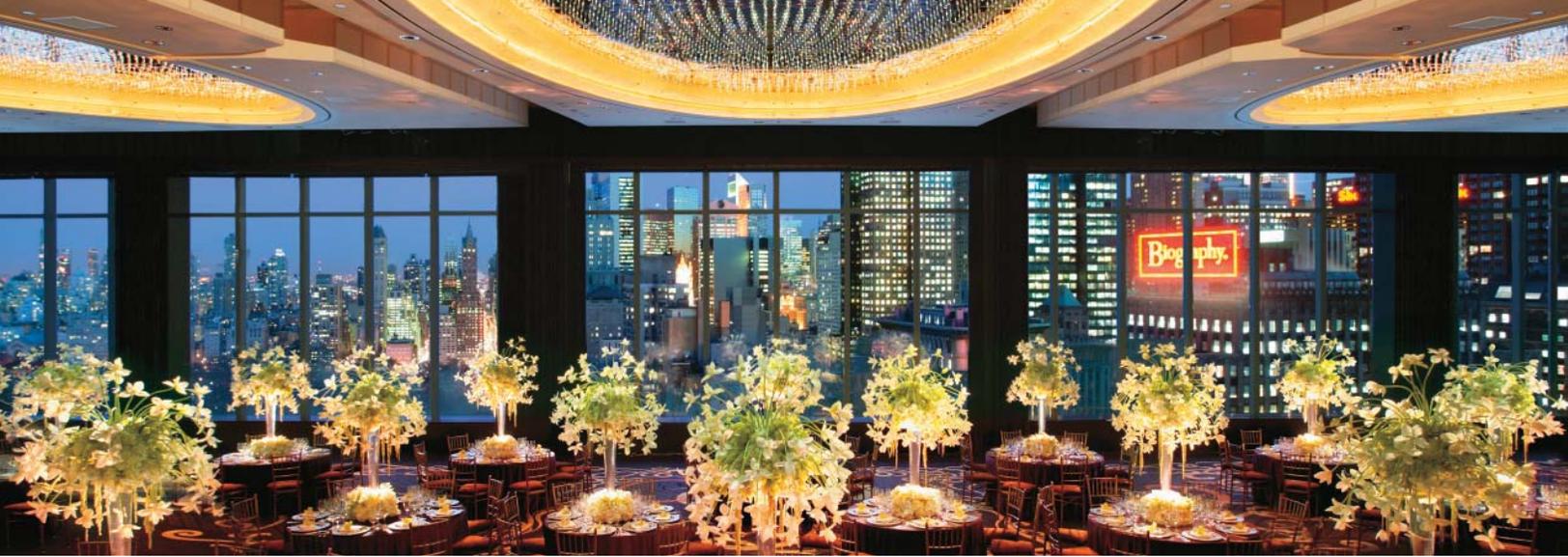


## 挑战：在一家最迷人且优雅的纽约市酒店内，营造出与其动人的景观和高品味的装修相匹配的照明环境。

纽约文华东方酒店的设计理念就是要给予人无与伦比的住宿体验。该项目采用了多种路创解决方案，以便与曼哈顿的天空景观相融合，并发挥其自然光充足的优势。该酒店的公共区域（包括 Asiate 和 MObar 两间餐厅）均选择了集中调光系统。而纽约文华东方酒店的豪华大班套房则选用了路创创煌家 (HomeWorks™) 系统为客人提供首屈一指的享受和体验。

纽约文华东方酒店占据了位于曼哈顿中区的时代华纳中心上部近 20 层楼。由于能把中央公园、哈德逊河以及周围的城市天空景观尽收眼底，因此该酒店拥有无人能及的视觉环境。照明设计师的目标就是要创建能够与这样的城市景观相融合的室内环境，并利用酒店充足的自然光来达到最佳的效果。这一设计理念不仅应用于酒店的公共区域，而且还应用于单间和套房。

为了充分利用所有这些优势，酒店全部公共区域都选择了路创集中照明控制系统，这些公共区域包括大堂酒吧、水疗中心、健身中心以及酒店内两间世界一流的餐厅：Asiate 和 MObar 餐厅。



在上述每个空间内，路创日光传感器根据可利用的自然光强度对室内照明亮度进行调整。这种所谓的日光采光技术可使客人始终感到舒适、照明亮度保持稳定、能耗受到控制。该系统采用单个中央处理器实现对所有这些变量的管理，并通过多个调光电柜和开关电柜来实现手动超越。

当时在 Paul Helms Associates 负责该项目的照明设计师希拉里·魏纳认为，“任何三星至五星级酒店的各公共区域都应当采用集中调光系统”，“能否改变这些区域的室内格调和气氛是成败的关键”。

**“酒店业务多元化，  
因此其照明方案也必须是多元化的”。**

詹姆斯·罗杰斯  
助理总工程师  
纽约文华东方酒店

虽然酒店大部分公共区域的设计都是固定不变的，但主宴会厅的配置应当使其能够应付各种场合，包括婚礼、时装表演、洗礼和公司聚会。酒店的助理总工程师詹姆斯·罗杰斯认为，照明的角色非常重要，能使宴会厅为各种不同的用途提供令人难忘的体验。罗杰斯说：“酒店业务多元化，因此其照明方案也必须是多元化的”。纽约文华东方酒店的宴会厅能利用可移动隔板改变其大小和形状，并可利用安装在天花板内的下拉式设备进

行视听演示。该照明系统包括有许多预设，它们适合大多数常见的房间配置。另外也可以从宴会厅的各个控制点进行手动调整。

魏纳说：“我选择了路创，因为我们需要使用各种各样能够在系统上一起工作的调光部件”。“我给会议室选用了[创艺眼 (GRAFIK Eye®) 控制器]，并连接到[创艺 6000 (GRAFIK 6000™)] 系统上，而其它各处则几乎都选用集中控制的可编程预设控制站。”

虽然纽约文华东方酒店各个公共区域的设计都充满灵气，但最能体现其华贵典雅效果的地方或许在酒店的客房内。尤其是酒店的最新豪华套房，即大班套房。它们均装备最先进的技术，并完美地集成在酒店称为“豪华的家外家”中。的确，为了营造终极的住宿体验，每一个设计细节都是精雕细琢的。

罗杰斯认为，路创照明系统对客人在大班套房的体验起了重要的作用。他说：“客人可以对按照他们自己的时间表定制的场景进行控制”，“可以为醒来时间、就餐时间或就寝时间的照明预先进行安排，而且套房内不同的区域都有各自的单独照明控制”。除了可突显落地窗城市景观和室内艺术品的预设照明场景外，客人还可以利用房间内的个人电脑接口设置新的定制场景。当客人退房时，酒店将储存该位客人对照明设定的喜好，组成其为每位客人所建立的数据库。

## 公共区域、单间和套房的全面照明控制



大班套房内的照明系统由路创创煌 (HomeWorks®) 控制系统的“设计师风格系列”调光器和墙控器构成，它们不仅控制房间的灯光亮度，而且也控制路创 Sivoia QED™ 静音电子驱动的罗马式窗帘和平开帘轨道系统。这些调光器和墙控器均是基于射频通讯的装置，因此不需要特别的接线或安装。这套系统的设计美观、典雅，其墙控器色彩和表面涂饰恰好与套房的现代设计及亚洲情调相辅相成，再加上 LED 状态指示灯和夜光式雕刻按键，使您即使在黑暗中也很容易找到它们。

室内照明对营造豪华氛围显然非常重要，但是其落地窗的城市景观更使大班套房独具特色。透光的 Sivoia QED 罗马帘能够精确地控制进入套房内的日光，同时又不会挡住外面的景观。与此同时，帘能能大幅减少刺眼的眩光，并保护套房内精致、珍贵的家具不受紫外线照射的侵害。由于照明方案顾及美学及以上各种的想法，因此不难理解为什么纽约文华东方酒店被最新的 Virtuoso LuxeReport 评选为拥有最好照明设计的酒店 (Virtuoso LuxeReport 是每年一次由美洲、加勒比及澳洲超过 6,000 名豪华旅行专家参与投票的调查报告)。

先进的照明控制器为任何公共空间和私人空间提供了许多美学上的优势，而对于像纽约文华东方酒店这样具有源源不断、期待享受世界一流体验新客源的非凡酒店来说，系统的实用性和可靠性同样非常重要。据罗杰斯所说，在一年多的时间里，该照明系统一直在

无故障地运行。为了说明路创系统的可靠性，他举了最近酒店因安装发电机切换系统（供将来使用）而需要停电作为例子。罗杰斯说：“我们将整个酒店的供

“任何三星至五星级酒店的各公共区域都应当采用集中调光系统。能否改变这些区域的室内格调和气氛是成败的关键”。

希拉里·魏纳  
灯光设计师

电中断了十二个小时，当恢复供电时，几乎所有的灯光都精确地恢复到各自原先的设置。剩下的数处照明，我们只花了大约 10 分钟将设置重新载入，于是整个酒店就恢复正常运行。从工程的角度来看，这很重要，对于像餐厅和酒吧那样的收入来源场所来说，这一点更为重要。”路创系统的简单易用也令罗杰斯印象深刻，他说过在大约九十分钟内就可以为新员工完成全部酒店照明系统的培训。没有几间酒店梦想能像纽约文华东方酒店那样每天都为客人提供这样的体验。在一个一切都要出类拔萃的环境，没有东西是可以妥协的。尽管每个客人各不相同，但他们对酒店的期望始终是一样的。路创很高兴能促成这次为世界展示定制室内环境的新天地。

### 获奖:

五钻奖 - AAA, 2006 年

金奖 - 纽约市的最佳酒店

《旅行者》(Conde Nast Traveler) 杂志, 2006 年 1 月  
酒店 500 强

《旅游与休闲》(Travel + Leisure) 杂志, 2006 年 1 月  
纽约最佳酒店

《米其林指南》(Michelin Guide), 2006 年

美国及加拿大 100 强

《旅游与休闲》(Travel + Leisure) 杂志, 2005 年 7 月

请浏览 [www.mandarinoriental.com](http://www.mandarinoriental.com) 网站  
以参阅获奖酒店的完整清单。

### 客户:

纽约文华东方酒店 (Mandarin Oriental)  
美国纽约州纽约市

### 设备供应商:

Lutron Electronics Co., Inc.  
美国宾夕法尼亚州库珀斯堡市

### 照明设计:

Paul Helms Associates  
美国乔治亚州亚特兰大市

Tonychi and Associates  
美国纽约州纽约市



[www.lutron.com/asia](http://www.lutron.com/asia)

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299

环球总部: 1.610.282.3800  
技术支援中心: 1.800.523.9466  
客户服务: 1.888.LUTRON1

© 04/2007 Lutron Electronics Co., Inc.  
P/N 367-1239/SC



该项目所使用的产品

GRAFIK 6000™ 照明控制系统

GRAFIK 4000™ 照明控制系统

创煌家 (HomeWorks®) 射频照明控制系统

Sivoia QED™ 罗马帘和平开帘轨道系统